

No. 1081

**INTERNATIONAL FUND
FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT
and
ANDEAN DEVELOPMENT CORPORATION**

Technical Assistance Financing Agreement—*Regional Programme in Support of Indigenous Peoples in the Amazon Basin Project* (with annexes). Signed at Rome on 24 July 1992

Authentic text: Spanish.

Filed and recorded at the request of the International Fund for Agricultural Development on 29 October 1993.

**FONDS INTERNATIONAL
DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE
et
SOCIÉTÉ ANDINE DE DÉVELOPPEMENT**

Accord de financement d'assistance technique — *Projet relatif à un programme d'appui régional aux peuples indigènes du Bassin de l'Amazonie* (avec annexes). Signé à Rome le 24 juillet 1992

Texte authentique : espagnol.

Classé et inscrit au répertoire à la demande du Fonds international de développement agricole le 29 octobre 1993.

[TRANSLATION]

TECHNICAL ASSISTANCE FI-
NANCING AGREEMENT¹
BETWEEN THE INTERNA-
TIONAL FUND FOR AGRI-
CULTURAL DEVELOPMENT
AND THE ANDEAN DEVEL-
OPMENT CORPORATION

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

[TRADUCTION]

ACCORD¹ DE FINANCEMENT
D'ASSISTANCE TECHNIQUE
ENTRE LE FONDS INTER-
NATIONAL DE DÉVELOP-
PEMENT AGRICOLE ET LA
SOCIÉTÉ ANDINE DE DÉVE-
LOPPEMENT

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 2 October 1992, i.e., the date on which the Fund confirmed by means of notification that the Andean Development Corporation had presented the evidence required by section 6.1.

¹ Entré en vigueur le 2 octobre 1992, soit la date à laquelle le Fonds a confirmé par voie de notification que la Société andine de développement avait présenté les preuves requises à la section 6.1.